

OMPI



CLIM/GTP/27/7
ORIGINAL : anglais
DATE : 14 juillet 2008

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

UNION PARTICULIÈRE POUR LA CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES PRODUITS
ET DES SERVICES AUX FINS DE L'ENREGISTREMENT DES MARQUES
(UNION DE NICE)

GROUPE DE TRAVAIL PRÉPARATOIRE

**Vingt-septième session
Genève, 6 – 10 octobre 2008**

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS
DES PROPOSITIONS ADDITIONNELLES DE CHANGEMENTS À APPORTER
À LA NEUVIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE NICE

Document établi par le Bureau international

1. L'annexe du présent document contient des tableaux récapitulatifs des propositions additionnelles de modifications et autres changements à apporter à la neuvième édition de la classification de Nice (voir les documents CLIM/GTP/27/2 et CLIM/GTP/27/3), qui sont soumises au Groupe de travail préparatoire.

2. *Le Groupe de travail préparatoire est invité à examiner les propositions susmentionnées et à se prononcer à leur sujet.*

[L'annexe suit]

OBSERVATIONS

3. The proposals contained in this document were submitted by the following States (8) and one intergovernmental organization; their names are reproduced in the alphabetical order of their codes./

Les propositions contenues dans le présent document ont été soumises par les États suivants (8) et une organisation intergouvernementale; leurs noms figurent dans l'ordre alphabétique de leur code.

Code	Names/Noms
AU	Australia/Australie
CN	China/Chine
DE	Germany/Allemagne
HU	Hungary/Hongrie
JP	Japan/Japon
MD	Moldova
RU	Russian Federation/Fédération de Russie
US	United States of America/États-Unis d'Amérique
BX	Benelux Organisation for Intellectual Property (BOIP)/Organisation Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI)

4. Any additional information given by the proponent appears in the column "Remarks" as formulated in the original proposal./

Toute information additionnelle fournie par l'auteur d'une proposition apparaît dans la colonne "Remarques" telle que formulée dans la proposition d'origine.

5. A proposal can also be linked to one or more other proposals; whenever possible, the International Bureau has then grouped them so as to facilitate their global examination./

Une proposition peut également être liée à une ou plusieurs autres propositions; autant que possible, le Bureau international les a alors groupées afin de faciliter leur examen global.

[Proposals follow/
Les propositions suivent]

ANNEX/ANNEXE

PROPOSALS FOR CHANGES TO THE NINTH EDITION OF THE NICE CLASSIFICATION/
 PROPOSITIONS DE CHANGEMENTS À APPORTER À LA NEUVIÈME ÉDITION DE LA CLASSIFICATION DE NICE

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	RU-27-002	6		Pipes for a gas pipelines tubes pour conduites de gaz	
	RU-27-003	6		Pipes for an oil pipelines tubes pour conduites de pétrole	
	RU-27-004	6		Oil pipelines, underwater conduites de pétrole, sous-marines	
	RU-27-005	6		Gas pipelines, underwater conduites de gaz, sous-marines	
	HU-27-001	9		Pen drive clés USB	Data processing equipment

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-001	9		Global Positioning Systems [GPS] systèmes de repérage universel [GPS]	It could be argued that the indication “090358 Navigational instruments/navigation (instruments pour la –)” already covers this item, but this is an increasingly popular piece of equipment and the term is in common use
	AU-27-002	9		Portable media players baladeurs multimédias	This is an attempt to cover ‘iPods’ and similar type apparatus. Again, it could be argued that the indications “090452 Sound reproduction apparatus/reproduction du son (appareils pour la –), 090663 Personal stereos/baladeurs” already cover these goods, but they are relatively new and it seems unlikely that they would commonly be described using either of the existing indications
	AU-27-003	9		Digital audio players baladeurs audionumériques	
	JP-27-038	9		Cell phone straps cordonnets pour téléphones cellulaires	These goods are accessories intended for decorating “Portable telephones/téléphones portables” (Basic No. 090661) under Class 9 of the alphabetical list, and are widely used. For the above reason, they should be listed in Class 9, as in the case of “Portable telephones”.
	AU-27-004	13		Side arms [firearms] armes de poing [armes à feu]	130009 Firearms/armes à feu 080022 Side arms, other than firearms/armes blanches Provides a ‘matching’ side arms claim in class 13 for 080022. Would remove any possible confusion over the delineation of classes 8 and 13 for side arms.

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-005	8	080022	<ul style="list-style-type: none"> Delete A0414 “Arms (Side–)” <p align="center"><Ne concerne pas la version française></p>	<p>See/Voir : 080022 “Side arms” and “Side arms, other than firearms”/ “armes blanches”</p> <p>The term ‘side arms’ has come to include firearms (Cl. 13). Both indications have the same basic number, but the second indication “Side arms, other than firearms” includes a clarification not present in the first claim. Either delete the first indication or amend to reflect the second.</p>
	JP-27-039	16		<p>Marking pens [stationery]</p> <p>marqueurs [articles de papeterie]</p>	<p>These are a type of stationery in widespread use. With a tip made of fibers or plastic, they are suitable for writing and synonymous with “Marker pens.”</p>
	JP-27-040	16		<p>Mechanical pencils</p> <p>portemines [crayons mécaniques]</p>	<p>These are a type of stationery in widespread use. They are mechanical writing instruments that can be refilled with spare leads as needed and widely used as an alternative to regular pencils. “Pencil lead holders/porte-mines” (Basic No. 160114) under Class 16 also embody the same structure. However, “Mechanical pencils” are better known and constitute a common indication for “mechanical writing instruments that can be refilled with spare leads.”</p>

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	JP-27-041	16		Spare leads for mechanical pencils mines de rechange pour portemines	These are made from black lead and are intended for use in mechanical pencils, a type of stationery in widespread use. “Pencil leads/mines de crayons” (Basic No. 160105) under Class 16 are intended for use in “Pencil lead holders/portemines” (Basic No. 160114), which embody the same structure as “Mechanical pencils.” However, “Spare leads for mechanical pencils” are better known than “Pencil leads” and constitute a common indication for Mechanical pencils’ leads.
	CN-27-016	19		EITHER add/SOIT ajouter : Floor tiles, not of metal dalles non métalliques	190214: F0322 Floor tiles, not of metal T0236 Tile floorings, not of metal C0278 carrelages non métalliques
	CN-27-017	19	190214	and/et • Delete F0322 “Floor tiles, not of metal” <Ne concerne pas la version française>	060040: F0323 Floor tiles of metal D0002 dalles métalliques
	CN-27-018	6	060322	OR add/SOIT ajouter : Floor tiles of metal <Ne concerne pas la version française>	060322: T0237 Tile floorings of metal C0277 carrelages métalliques If “Floor tiles” has the same meaning as “Tile floorings”, we suggest combining Basic Nos. 060040 and 060322. If they are not the same things, we suggest separating 190214 into two Basic Nos.

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	CN-27-019	6	060040	and/et <ul style="list-style-type: none"> • Delete F0323 “Floor tiles of metal” Supprimer D0002 “dalles métalliques”	
	BX-27-038	21		Flower-boxes Window-boxes bacs à fleurs	
	AU-27-006	26		Hair extensions extensions capillaires	See/Voir : 260044 Tresses of hair/nattes de cheveux, tresses de cheveux This is a more up-to-date and common term for these type of goods.
	AU-27-007	27		Artificial sports surfaces [floor coverings] surfaces artificielles pour la pratique sportive [revêtements de sols]	Provides clear guidance for artificial surfaces (eg ‘astro turf’ or ‘rebound ace’) used for sports
	JP-27-042	28		Stuffed toys jouets rembourrés	These are stitched fabric toys shaped like animals or specific characters that are stuffed with cotton, etc. The scope of stuffed toys includes “Teddy bears/ours en peluche” (Basic Number 280151) under Class 28. Stuffed toys refer to more than simply “Teddy bears.”

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	JP-27-043	28		Go games jeux de go	“Go games” involve two players, each of whom is assigned black or white stones. Players take turns placing their stones on the board, with the objective of controlling a larger part of the board than their opponent. These are a type of board game that has enjoyed widespread popularity among people in East Asia since ancient times. In recent years, online Go matches have also become popular. The indication “Go games” is commonly used worldwide.
	HU-27-002	28		Button footballs [games] jeux de football de table à palets	A game played by flipping button form players.
	HU-27-003	29		Salami salami	
	MD-27-001	29		Preserved fish spawn frai de poisson conservé	
	MD-27-002	29		Processed seeds graines transformées	

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-008	29		Stock [bouillon] fonds [bouillons]	‘Stock’ and ‘stock cubes’ are terms more commonly used than bouillon in many countries. Amendment of “290014 Bouillon/bouillons” and “290023 Bouillon concentrates/concentrés [bouillons]” to include a reference to ‘stock’ would also be an option.
	AU-27-009	29		Stock [bouillon] cubes fonds [bouillons] en cubes	
	AU-27-010	32		Sports drinks [non-medicated] boissons énergétiques [non médicamenteuses]	320045 Isotonic beverages/boissons isotoniques Not all sports drinks are necessarily isotonic beverages and it is a product growing in popularity. Would be good to have an entry to clarify that they are generally not class 5.
	AU-27-011	33		Pre-mixed alcoholic beverages boissons alcoolisées pré-mélangées	Another growing field with the increasing popularity of ‘ready-to-drink’ and ‘alco-pop’ type drinks.
	AU-27-012	35		Business management of sports people gestion d’affaires auprès de sportifs	350079 Business management of performing artists/affaires artistiques (direction professionnelle des –), consultation professionnelle d’affaires Common confusion between classes 41 and 35 for these types of services.
	BX-27-039	35		Artistic agent services impresario (services d’–)	

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	BX-27-040	35	350079	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0063 “Business management of performing artists”, A0076 Artists (Business management of performing –) <p>Supprimer D0044 “direction professionnelle des affaires artistiques”, A0022 “affaires artistiques (direction professionnelle des –)”</p>	
	HU-27-004	35		<p>Telemarketing services services de télémarketing</p>	These services cover direct marketing services (telephone marketing etc.)
	HU-27-005	38		<ul style="list-style-type: none"> In the Explanatory Note, under “<i>This Class does not include, in particular:</i>” add: “– telephone marketing (telemarketing) services (Cl. 35);” <p>Dans la note explicative, sous “<i>Cette classe ne comprend pas notamment :</i>” ajouter : “– services de marketing téléphonique [télémarketing] (cl. 35);”</p>	

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	DE-27-010	35		Marketing marketing	The existing entry Nr. 350051 “marketing research/recherche de marché” does not cover the whole range of activities that are comprised of the term “marketing”. Trade mark owners from Germany who have been granted the term “Marketing” in Germany, often have problems with an international registration, as WIPO will suggest the term “Marketing research”.
	RU-27-006	37		Drilling of deep oil-wells and gas-wells forage des puits à pétrole et sondes à gaz abyssals	
	RU-27-007	37		Underwater oil pipelines and gas pipelines, installation and repair conduites de pétrole et conduites de gaz sous-marines (installation et réparations des –)	
	AU-27-013	38		Transmission of digital media files transmission de fichiers de supports numériques	380024 Computer aided transmission of messages and images/transmission de messages et d’images assistée par ordinateur
	AU-27-014	38		Wireless broadcasting services de diffusion sans fil	To cover ‘pod casts’ and other similar transmission or broadcast services (popular emerging area).

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-015	39		Rental of refrigerated water coolers location de fontaines réfrigérées	390043 Frozen-food locker rental/location de réfrigérateurs 390043 Refrigerator rental/location de réfrigérateurs The rental of these goods is common (especially in offices, waiting rooms etc)
	AU-27-016	41		Rental of sports grounds location de terrains de sport	410067 Rental of stadium facilities/location de stades 410087 Rental of tennis courts/location de courts de tennis 410035 Providing sports facilities/mise à disposition d'installations sportives The suggested addition is a slightly broader claim than the existing indications and would clearly cover the rental of all types of sporting grounds, not just stadiums or tennis courts
	AU-27-017	41		Disc jockey services services de disc-jockeys	410047 Discotheque services/discothèques (services de –) Disc jockeys are hired to provide music and/or entertainment. These services are common and do not seem to be covered by any of the existing indications
	AU-27-018	41		Language interpreter services services d'interprètes linguistiques	410104 Translation/traduction (services de –) Interpreter services are becoming more common and are a different service to 'translation'.
	AU-27-019	41		Personal trainer services [health and fitness training] services de préparateurs physiques [mise en forme et fitness]	There are very few indications that cover health and fitness exercise, training and/or classes. Personal trainers are becoming increasingly common and popular.

Category 1 – New indications/
1^{re} catégorie – Nouvelles indications

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-020	41		Conducting fitness classes [aerobics] cours de fitness [aérobic]	
	US-27-217	41		Vocational rehabilitation [training] réinsertion professionnelle [formation]	This is not physical rehabilitation in Class 44 but rather training retraining a person through classes, workshops, etc. to perform a new job or vocational function.
	JP-27-044	42		Remote supervision of computer systems télésurveillance de systèmes informatiques	These are services for the remote monitoring of computer systems. They are part of a series of computer system support services normally carried out by system engineers with the purpose of solving problems that occur when customers use their computer systems.
	US-27-218	45		Genealogical research recherches généalogiques	This research service is not like the more scientific and technological research services in Class 42. It is the tracing of a person's family tree and heritage and, therefore, is considered a personal service in Class 45.
	MD-27-003	45		Housekeeping services [cleaning or food preparation] services domestiques [ménage ou préparation de repas]	

[Category 2 follows/
La 2e catégorie suit]

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-021	1	010563	Delete A0199 “Algarovilla [tanning material]” Supprimer A0318 “algarobilla pour la tannerie”	Goods are obscure and are already covered by 010509 Tanning substances/tannantes (matières –)
	AU-27-022	1	010603	Delete C0753 “Compositions for the manufacture of phonograph records”, P0300 “Phonograph records (Compositions for the manufacture of –)” Supprimer C1098 “compositions pour la fabrication de disques acoustiques”, D0228 “disques acoustiques (compositions pour la fabrication de –)”	N/A Outdated
	AU-27-023	1	010246	Delete R0191 “Renovating preparations for phonograph records”, R0115 “Records (Renovating preparations for phonograph –)”, P0301 “Phonograph records (Renovating preparations for –)” Supprimer D0230 “disques acoustiques (produits pour la rénovation des –)”, R0221 “rénovation des disques acoustiques (produits pour la –)”, A0088 “acoustiques (produits pour la rénovation des disques –)”	N/A Outdated
	AU-27-024	2	020097	Delete B0698 “Bright gold for ceramics” Supprimer O0082 “or brillant [céramique]”	Indication is already covered by 020037 Ceramic paints/céramique (couleurs pour la –)

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-025	2	020030	Delete B0699 “Bright platinum for ceramics”, P0492 “Platinum paint (Glossy –) for ceramics”, P0034 “Paint (Glossy platinum –) for ceramics” Supprimer P0627 “platine brillant [céramique]”	Indication is already covered by 020037 Ceramic paints/céramique (couleurs pour la –)
	AU-27-026	2	020012	Delete S0465 “Silver paint for ceramics”, P0035 “Paint (Silver –) for ceramics” Supprimer A0696 “argent brillant [céramique]”	Indication is already covered by 020037 Ceramic paints/céramique (couleurs pour la –)
	HU-27-006	2	020038	Delete W0233 “White lead”, L0104 “Lead (White –)” Supprimer C0415 “céruse”	Banned paints for causing health care problems
	AU-27-027	5	050173	Delete A0349 “Anti-horse-fly oils”, O0037 “Oils (Anti-horse-fly –)” Supprimer H0147 “huiles contre les taons”, T0103 “taons (huiles contre les –)”	Indication is already covered by 050178 Insect repellents/insectifuges
	AU-27-028	5	050014	Delete S0037 “Sal ammoniac lozenges” Supprimer A0451 “ammoniac (pastilles de sel –)”	Indication is already covered by 050214 Lozenges for pharmaceutical purposes/pastilles à usage pharmaceutique

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-029	6	060076	Delete P0405 “Pipes of metal, for central heating installations”, C0296 “Central heating installations (Ducts and pipes of metal for –)”, D0365 “Ducts of metal, for central heating installations” Supprimer C1152 “conduits métalliques de chauffage central”, C0589 “chauffage central (conduits métalliques de –)”	Indication is already covered by 060127 Pipes of metal/tubes métalliques, tuyaux métalliques
	AU-27-030	7	070017	Delete I0032 “Igniting magnetos for engines” Supprimer M0489 “moteurs (magnétos d’allumage pour –)”	Indication is already covered by 070244 Igniting magnetos/magnétos d’allumage
	AU-27-031	7	070259	Delete L0325 “Looms [machines]” Supprimer M0324 “métiers [machines]”	070259 Looms/métiers [machines] : Although both have the same basic number, the indication ‘looms’ should be sufficient to describe this type of good.
	AU-27-032	7	070345	Delete P0667 “Pressing machines to make satin-like”, S0099 “Satinizing machines” Supprimer S0092 “satiner (machines à –)”	Indication is already covered by 070102 Presses/presseoirs, 070316 Presses [machines for industrial purposes]/presses [machines à usage industriel]

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-033	7	070121	Delete T0542 “Turnip cutters [machines]”, R0332 “Root slicers [machines]” Supprimer C1384 “coupe-racines [machines]”, R0012 “racines (coupe- –) [machines]”	Goods are obscure and are already covered by 070123 Cutters [machines]/coupeuses [machines]
	CN-27-020	7	070451	Delete S0439 “Silencers for motors and engines” <Ne concerne pas la version française>	070451: E0199 Exhausts for motors and engines S0439 Silencers for motors and engines P0891 pots d’échappement pour moteurs
	CN-27-021	7	070519	• Add “Silencers for motors and engines” <Ne concerne pas la version française>	070519: M0477 Mufflers for motors and engines S0317 silencieux pour moteurs We think S0439 “Silencers for motors and engines” has the same meaning as M0477 “Mufflers for motors and engines”, so we suggest changing the Basic N° of S0439 “Silencers for motors and engines” from 070451 to 070519.
	AU-27-034	9	090320	Delete B0204 “Batteries for pocketlamps”, P0524 “Pocket lamps (Batteries for –)” Supprimer L0096 “lampes de poche (batteries de –)”	Indication is already covered by 090031 Batteries for lighting/batteries d’allumage

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	CN-27-022	9	090456	Delete W0185 “Welding apparatus, electric” <Ne concerne pas la version française>	090456: S0643 Soldering apparatus, electric W0185 Welding apparatus, electric S0416 souder (appareils à –) électriques
	CN-27-023	9	090428	• Add “Welding apparatus, electric” <Ne concerne pas la version française>	090428: E0070 Electric welding apparatus S0427 soudure électrique (appareils de –) We think W0185 “Welding apparatus, electric” has the same meaning as E0070 “Electric welding apparatus”, so we suggest changing the Basic N° of W0185 “Welding apparatus, electric” from 090456 to 090428.
	AU-27-035	9	090521	Delete B0814 “Buzzers, electric” Supprimer B0732 “bourdons électriques”	Indication is already covered by 090522 Buzzers/ronfleurs
	AU-27-036	9	090147	Delete C0826 “Contacts, electric, of precious metal” Supprimer C1202 “contacts électriques en métaux précieux”	Indication is already covered by 090148 Contacts, electric/contacts électriques
	AU-27-037	10	100068	Delete H0275 “Horsehair gloves for massage” Supprimer C1548 “crin (gants de –) pour massages”	Goods are obscure and are already covered by 100092 Gloves for massage/gants pour massages

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-038	11	110153	Delete F0554 “Furnaces” Supprimer F0408 “foyers”	If the qualification of the indication “110150 Furnaces, other than for experimental purposes/fourneaux à l’exception des fourneaux pour expériences, fours à l’exception des fours pour expériences” is important, then there should only be one indication for ‘furnaces’ and it should be the one with the qualification.
	AU-27-039	11	110041	Delete L0055 “Lanterns for lighting” Supprimer L0133 “lanternes d’éclairage”	Indication is already covered by 110144 Lanterns/falots
	AU-27-040	12	120157	Delete T0282 “Tires, solid, for vehicle wheels”, T0573 “Tyres, solid, for vehicle wheels” Supprimer P0665 “pneumatiques”, P0673 “pneus [pneumatiques]”	Indications are already covered by 120031 Tires for vehicle wheels, Tyres for vehicle wheels/bandages de roues pour véhicules,
	AU-27-041	15	150047	Delete B0161 “Bass drum sticks” Supprimer M0032 “mailloches [musique]”	Indication is already covered by 150010 Drumsticks/baguettes de tambours
	AU-27-042	16	160060	Delete T0112 “Tear-off calendars” Supprimer E0380 “éphémérides”	Indication is already covered by 160270 Calendars/calendriers

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	CN-27-024	18	180031	Delete L0119 “Leather leashes” <Ne concerne pas la version française>	180031: L0012 Laces (Leather –) C1268 cordons en cuir L0105 Leads (Leather –) L0118 Leather leads L0119 Leather leashes 180005: L0107 Leashes (Leather –) L0037 laisses
	CN-27-025	18	180005	• Add “Leather leashes” <Ne concerne pas la version française>	We think L0119 “Leather leashes” has the same meaning as L0107 “Leashes (Leather –)”, so we suggest changing the Basic N° of L0119 “Leather leashes” from 180031 to 180005.
	AU-27-043	20	200007	Delete B0610 “Boxes (Nesting -) for household pets” Supprimer C1351 “couchettes pour animaux d’intérieur”, A0526 “animaux d’intérieur (couchettes pour –)”	Indication is already covered by 200109 Nesting boxes, Boxes (Nesting -)/nichoirs
	AU-27-044	20	200008	Delete N0053 “Nesting boxes for household pets”, H0304 “Household pets (Nesting boxes for –)” Supprimer N0068 “nids pour animaux d’intérieur”, A0528 “animaux d’intérieur (nids pour –)”	
	AU-27-045	21	210074	Delete F0069 “Feeding troughs for animals” Supprimer M0101 “mangeoires pour animaux”	Indication is already covered by 210002 Feeding troughs/auges

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-046	21	210106	Delete L0357 “Lye washtubs” <Ne concerne pas la version française>	210106 Washtubs/cuviers à lessive Although both have the same basic number, the indication ‘washtubs’ should be sufficient to describe this type of good.
	AU-27-047	21	210095	Delete M0070 “Mangers for livestock” Supprimer C1515 “crèches pour bestiaux”, B0325 “bestiaux (crèches pour –)”	Indication is already covered by 210074 Mangers for animals/mangeoires pour animaux
	AU-27-048	21	210072	Delete S0336 “Shirt stretchers” Supprimer C0692 “chemises (tendeurs de –)”	Indication is already covered by 210221 Stretchers for clothing/tendeurs de vêtements
	AU-27-049	21	210172	Delete S0336 “Trouser stretchers” Supprimer P0070 “pantalons (tendeurs de –)”	
	AU-27-050	22	220007	Delete S1018 “Stuffing” Supprimer B0735 “bourres [rembourrures]”	The indication (which is without an asterisk) implies that all stuffing falls in class 22. The indication “220030 Stuffing, not of rubber or plastic/rembourrage (matières de –) ni en caoutchouc, ni en matières plastiques” is clearer.
	AU-27-051	28	280023	Delete B0078 “Balls for games (Small –)” Supprimer B0430 “billes pour jeux”, J0039 “jeux (billes pour –)”	Indication is already covered by 280011 Balls for games/balles de jeu

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-052	31	310051	Delete P0611 “Poultry for breeding”, B0688 “Breeding (Poultry for –)” Supprimer V0308 “volaille pour l’élevage”, E0210 “élevage (volaille pour l’–)”	Indication is already covered by 310123 Poultry, live/volaille [animaux vivants]. No other livestock indications have a separate indication for breeding stock.
	AU-27-053	34	340002	Delete M0464 “Mouthpieces of yellow amber for cigar and cigarette holders”, Y0009 “Yellow amber (Mouthpieces of –) for cigar and cigarette holders” Supprimer A0418 “ambre jaune (bouts d’–) pour fume-cigare et fume-cigarette”	Indication is already covered by 340023 Mouthpieces for cigarette holders, Cigarette holders (Mouthpieces for –)/ bouts pour fume-cigarette. The existing indication could be amended to include reference to cigars if necessary.
	BX-27-041	35	350010	Delete E0032 “Evaluation of standing timber”, T0044 “Timber (Evaluation of standing –)”, V0003 “Valuation of standing timber” Supprimer E0064 “estimation de bois sur pied”, B0033 “bois sur pied (estimation de –)”	
	BX-27-042	35	350050	Delete E0033 “Evaluation of wool”, G0017 “Grading of wool” Supprimer E0068 “estimation en matière de laine”	

Category 2 – Existing indications to be deleted/
2^e catégorie – Indications existantes à supprimer

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-054	40	400102	Delete D0017 “Dental technician (Services of a –)” Supprimer M0024 “mécanicien-dentiste (services d’un –)”	This claim is very broad and could cover a number of services that could be performed by a dental technician that fall outside class 40 (such as many of the dental services in class 44). This may be due to differences between countries in the role a dental technician may take. An appropriate replacement may be “custom fabrication of dental appliances or prostheses” or “custom fabrication of dental appliances such as dentures, crowns or bridge work”.
	BX-27-043	41	410060	Delete P0012 “Party planning [entertainment]”, P0045 “Planning (Party –) [entertainment]” Supprimer P0062 “planification de réceptions [divertissement]”, R0013 “réceptions (planification de –) [divertissement]”	
	BX-27-044	41	410099	Delete P0082 “Providing on-line electronic publications, not downloadable” Supprimer E0098 “exploitation de publications électroniques en ligne non téléchargeables”	

[Category 3 follows/
La 3^e catégorie suit]

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-055	1	010219	<p>Change C1012 “Cream of tartar, other than for pharmaceutical purposes” to “Cream of tartar [chemical additive]” or “Cream of tartar for industrial, agricultural, horticultural or forestry purposes”</p> <p>Changer C1521 “crème de tartre non à usage pharmaceutique” en “crème de tartre [additif chimique]” ou “crème de tartre pour l’industrie, l’agriculture, l’horticulture ou la sylviculture”</p>	<p>Cream of tartar is also a cooking agent as well as having a pharmaceutical purpose. See also “010514 Tartar other than for pharmaceutical purposes/ tartre non à usage pharmaceutique”. This may be ok to leave as is, as the cooking agent is specifically known as “cream of tartar”.</p>
	AU-27-056	1	010024	<p>Change T0405 “Tragacanth gum for use in manufactures”, G0321 “Gum (Tragacanth –) for use in manufactures” to “Tragacanth gum for use in manufacturing”, “Gum (Tragacanth –) for use in manufacturing”</p> <p><Ne concerne pas la version française></p>	<p>Amend “manufactures” to “manufacturing” for clarification</p>

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d’indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	DE-27-011	5	050351	<p>Change N0022 “Napkins for incontinents”, I0049 “Incontinents (Napkins for –)” to “Napkins/Diapers”</p> <p>Changer C1348 “couches hygiéniques pour incontinents”, I0060 “incontinents (couches hygiéniques pour –)” en “couches/langes”</p>	Napkins are today mostly made of plastic materials, so the entry in Class 16 is actually obsolete. As all napkins serve hygienic purposes, they should be classified in Class 5, no matter whether they are for babies or for incontinents.
	DE-27-012	16	160321	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0002 “Babies’ diapers of paper and cellulose, disposable”, D0114 “Diapers (Babies’ –) of paper and cellulose, disposable” <p>Supprimer C1346 “couches à jeter en papier ou en cellulose”</p>	
	DE-27-013	16	160181	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0005 “Babies’ napkins of paper and cellulose, disposable”, N0024 “Napkins of paper and cellulose (Babies’ –), disposable” <p>Supprimer L0125 “langes à jeter en papier ou en cellulose”</p>	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	DE-27-014	6	160322	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0004 “Babies’ napkin-pants [diaper-pants] of paper and cellulose, disposable”, D0113 “Diaper-pants (Babies’ –) of paper and cellulose, disposable”, N0020 “Napkin-pants (Babies’ –) of paper and cellulose, disposable” <p>Supprimer C1350 “couches-culottes à jeter en papier ou en cellulose”</p>	
	DE-27-015	25	250091	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0003 “Babies’ diapers of textile”, B0006 “Babies’ napkins of textile”, D0115 “Diapers (Babies’ –) of textile”, N0021 “Napkins (Babies’ –) of textile” <p>Supprimer C1347 “couches en matières textiles”, L0126 “langes en matières textiles”</p>	
	DE-27-016	25	250058	<ul style="list-style-type: none"> Delete B0008 “Babies’ pants” <p>Supprimer C1349 “couches-culottes”, C1636 “culottes (couches–)”</p>	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d’indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	BX-27-045	6	060261	Change B0525 “Bolts” to “Bolts of metal” Changer V0179 “verrous” en “verrous métalliques”	
	BX-27-046	20		<ul style="list-style-type: none"> • Add “Bolts not of metal” Ajouter “verrous non métalliques”	
	AU-27-057	7	070056	Change A0099 “Aerated beverages making machines” to “Aerated beverage-making machines” <Ne concerne pas la version française>	Amend “beverages” to “beverage” for clarity
	AU-27-058	7	070296	Change E0033 “Edible pastes making machines” to “Edible paste-making machines” <Ne concerne pas la version française>	Amend “pastes” to “paste” for clarity
	AU-27-059	9	090342	Change C0767 “Computer memories” to “Computer memory” <Ne concerne pas la version française>	Grammatical correction


Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-060	9	090568	<p>Change O0127 “Ovens for laboratory experiments”, F0558 “Furnaces for laboratory experiments” to “Ovens for laboratory use”, “Furnaces for laboratory use”</p> <p>Changer F0384 “fourneaux pour expériences en laboratoire”, E0548 “expériences en laboratoire (fourneaux pour –)” F0405 “fours pour expériences en laboratoire”, E0549 “expériences en laboratoire (fours pour –)” en “fours de laboratoire”, “fourneaux de laboratoire”</p>	Provides a slightly broader claim which is in line with other goods with similar qualifications
	DE-27-017	9	090158	<p>Transfer R0216 “Retorts’ stands” to Class 21</p> <p>Transférer D0149 “dessous de cornues”, C1292 “cornues (dessous de –)” dans la classe 21</p>	Classification should follow the function which an item fulfills. As for instance Nr. 210112 “Flat-iron stands/fers à repasser (supports de –)” or “Trivets [table utensils]/dessous-de-plat [ustensiles de table]” are already classified in Class 21, Class 21 generally seems the appropriate class for all kinds of coasters and stands.
	DE-27-018	21	210258	<p>Change C0624 “Coasters, not of paper and other than table linen” to “Coasters”</p> <p>Changer D0147 “dessous de carafes, non en papier et autres que linge de table”, C0230 “carafes (dessous de –) non en papier et autres que linge de table” en “dessous de carafes”, “carafes (dessous de –)”</p>	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	DE-27-019	16	160283	<ul style="list-style-type: none"> Delete C0625 “Coasters of paper” <p>Supprimer C0229 “carafes (dessous de –) en papier”, D0146 “dessous de carafes en papier”</p>	
	DE-27-020	24	240096	<ul style="list-style-type: none"> Delete C0626 “Coasters [table linen]” <p>Supprimer C0228 “carafes (dessous de –) [linge de table]”, D0145 “dessous de carafes [linge de table]”</p>	
	AU-27-061	11	110119	<p>Change B0335 “Beverages cooling apparatus” to “Beverage-cooling apparatus”</p> <p><Ne concerne pas la version française></p>	Amend “beverages” to “beverage” for clarity

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-062	11	110035	<p>Transfer B0182 “Bath tubs for sitz baths”, S0485 “Sitz-baths (Bath tubs for –)” to Class 10</p> <p>Transférer B0054 “baignoires pour bains de siège”, B0078 “bains de siège (baignoires pour –)” dans la classe 10</p>	<p>References show that a sitz bath is a lower body water bath most commonly used for treating medical conditions. It is specially adapted to fit the hips only and is commonly administered using a saline solution. See diagram below:</p> 
	BX-27-047	11	110269	<p>Change S0638 “Solar collectors [heating]” to “Solar collectors” and transfer to Cl. 9</p> <p>Changer C0220 “capteurs solaires [chauffage]” en “capteurs solaires” et transférer dans la cl. 9</p>	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-063	16	160147	Change P0319 “Photographs” to “Photographs [printed]” Changer P0388 “photographies” en “photographies [imprimées]”	Removes any confusion with digitally-stored photographs which would fall in class 9.
	BX-27-048	19	190175	Change A0402 “Arbours [structures]” to “Arbours [structures not of metal]” Changer T0398 “tonnelles [construction]” en “tonnelles [constructions non métalliques]”	
	BX-27-049	21	210229	Transfer G0143 “Glass incorporating fine electrical conductors” to Class 9 Transférer V0138 “verre auquel sont incorporés de fins conducteurs électriques” dans la classe 9	Voir analogie 090224 “verre revêtu d’un dépôt conducteur/Glass covered with an electrical conductor”
	AU-27-064	21	210255	Change C0673 “Coffee services” to “Coffee services [tableware]” <Ne concerne pas la version française>	Removes any confusion with “coffee shop services” in class 43

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d’indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-065	21	210209	Change T0104 “Tea services” to “Tea services [tableware]” <Ne concerne pas la version française>	
	AU-27-066	22	220017	Change H0009 “Hair” to “Hair [stuffing]” Changer C0714 “cheveux” en “crin de rembourrage”	Removes any confusion with wigs, hairpieces etc in class 26
	DE-27-021	24	240100	Change S0546 “Sleeping bags [sheeting]” to “Sleeping bags” Changer S0035 “sacs de couchage [enveloppes cousues remplaçant les draps]”, C1344 “couchage (sacs de –) [enveloppes cousues remplaçant les draps]” en “sacs de couchage”	The differentiation, as the ninth edition of Nice Classification suggests, is in our opinion not really sensible. There should be one class for all sleeping bags.
	DE-27-022	20	200234	<ul style="list-style-type: none"> Delete S0545 “Sleeping bags for camping”, B0052 “Bags (Sleeping –) for camping” Supprimer S0036 “sacs de couchage pour le camping”, C1345 “couchage (sacs de –) pour le camping”	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d’indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-067	30	300134	Change P0167 “Pasty” to “Pasties” <Ne concerne pas la version française>	Grammatical correction to plural form
	AU-27-068	31	310037	Change C1048 “Cucumbers” to “Cucumbers, fresh” Changer C1119 “concombres” en “concombres frais”	Brings the claim into line with other types of fruit and veg in class 31 which are qualified with “fresh”.
	AU-27-069	31	310108	Change L0148 “Leeks” to “Leeks, fresh” Changer P0709 “poireaux [porreaux]”, P0781 “porreaux [poireaux]” en “poireaux [porreaux] frais”, “porreaux [poireaux] frais”	
	AU-27-070	31	310032	Change L0152 “Lemons” to “Lemons, fresh” Changer C0905 “citrons” en “citrons frais”	

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d’indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	AU-27-071	31	310075	Change L0169 “Lettuce” to “Lettuce, fresh” Changer L0064 “laitues”, S0060 “salades vertes [plantes]” en “laitues fraîches”, “salades vertes [plantes] fraîches”	
	AU-27-072	39	390075	Change C0123 “Courier services [messages or merchandise]” to “Courier services [messages or merchandise]” <Ne concerne pas la version française>	Typographical error
	AU-27-073	41	410054	Change H0006 “Health club services” to “Health club services [health and fitness training]” Changer C0059 “clubs de santé [mise en forme physique]” en “clubs de sport [mise en forme et fitness]”	“Health club services” is broad and can cover services such as massage or nutrition advice, both of which fall in class 44.

Category 3 – Modifications of existing indications/
3^e catégorie – Modifications d'indications existantes

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Basic No./ N° de base	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	MD-27-004	42	420206	<p>Change C0099 “Computer virus protection services”, P0076 “Protection services (Computer virus –)” to “Services in the field of IT security”</p> <p>Changer P0114 “protection contre les virus informatiques (services de –)”, V0029 “virus informatiques (services de protection contre les –)” en “sécurité informatique (services de –)”</p>	

[Category 4 follows/
La 4^e catégorie suit]

Category 4 – Changes in the Class Headings, the Explanatory Notes and the General Remarks/
4^e catégorie – Changements à apporter aux intitulés des classes, aux notes explicatives et aux remarques générales

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Place/ Endroit	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	HU-27-007		General Remarks	Under “Services” add: “(d) Franchising services are in principle classified in the same class as the particular services covered by the franchise (e.g., Licensing of trademarks relating to franchising – Class 45, franchise financing services – Class 36, business advice relating to franchising – Class 35).”	
			Remarques générales	Sous “Services” ajouter : “d) les services de franchisage sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus dans le cadre de franchises”	

Category 4 – Changes in the Class Headings, the Explanatory Notes and the General Remarks/
4^e catégorie – Changements à apporter aux intitulés des classes, aux notes explicatives et aux remarques générales

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Place/ Endroit	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	HU-27-008		General Remarks	Under “Services” replace second phrase of (c): “The rendering of the advice, information or consultancy by electronic means (e.g., telephone, computer) does not affect the classification of these services.” with “The rendering of the advice, information or consultancy by electronic means (e.g., telephone, electronic mail, computer networks) does not affect the classification of these services.”	
			Remarques générales	Sous “Services” remplacer la seconde phrase de c) : “La communication par voie électronique de ce conseil, de cette information ou de cette consultation (par téléphone, par voie informatique) est sans effet sur le classement du service.” par “La communication par voie électronique de ce conseil, de cette information ou de cette consultation (par téléphone, courrier électronique, réseau informatique) est sans effet sur le classement du service.”	

Category 4 – Changes in the Class Headings, the Explanatory Notes and the General Remarks/
4^e catégorie – Changements à apporter aux intitulés des classes, aux notes explicatives et aux remarques générales

	Prop. No./ Prop. N°	Class/ Classe	Place/ Endroit	Proposal/Proposition	Remarks/Remarques
	MD-27-005	5	Class Heading Intitulé de la classe	Replace: “Pharmaceutical and veterinary preparations;” with “Pharmaceutical preparations for human and veterinary use;” or “Pharmaceutical preparations;” Remplacer : “Produits pharmaceutiques et vétérinaires;” par “Préparations pharmaceutiques à usage humain et vétérinaire;” ou “Préparations pharmaceutiques;”	

[End of Annex and of document/
Fin de l’annexe et du document]